Γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής με θέμα την «Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71»

COM(2004) 830 τελικό — 2004/0284 (COD)

(2006/C 24/09)

Στις 14 Ιανουαρίου 2005, και σύμφωνα με το άρθρο 251 της Συνθήκης περί ιδρύσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το Συμβούλιο αποφάσισε να ζητήσει τη γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής σχετικά με την ανωτέρω πρόταση.

Το ειδικευμένο τμήμα «Απασχόληση, Κοινωνικές Υποθέσεις, Δικαιώματα του Πολίτη», στο οποίο ανατέθηκε η προετοιμασία των σχετικών εργασιών της ΕΟΚΕ, υιοθέτησε τη γνωμοδότησή του στις 5 Σεπτεμβρίου 2005 (εισηγητής: ο κ. RODRÍGUEZ GARCÍA-CARO).

Κατά την 420ή σύνοδο ολομέλειάς της, της 28ης και 29ης Σεπτεμβρίου 2005 (συνεδρίαση της 28ης Σεπτεμβρίου 2005), η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή υιοθέτησε την ακόλουθη γνωμοδότηση με 171 ψήφους υπέρ, 0 ψήφους κατά και 4 αποχές.

1. **Εισαγωγή**

1.1 Οι Κανονισμοί 1408/71 και 574/72, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, τροποποιήθηκαν πολλές φορές από τότε που εγκρίθηκαν, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η σταδιακή εξέλιξη των συστημάτων αυτών και των σχετικών παροχών.

1.2 Πρόκειται στην ουσία για την προσαρμογή των κανονισμών αυτών στις τροποποιήσεις που επιφέρουν τα κράτη μέλη στη νομοθεσία τους, αλλά και στις διάφορες αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου. Με την έννοια αυτή, η πρόταση Κανονισμού που υποβάλλεται για γνωμοδότηση στην ΕΟΚΕ επιδιώκει πάνω από όλα να αντικατοπτρίσει τις τροποποιήσεις που έγιναν στην εθνική νομοθεσία των νέων κρατών μελών, και να ολοκληρώσει την απλούστευση των διαδικασιών σχετικά με την ιατρική περίθαλψη που παρέχεται στο εξωτερικό, επεκτείνοντας ορισμένες από τις τροποποιήσεις αυτές στις διαδικασίες που ισχύουν για τις παροχές στις περιπτώσεις εργατικού ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας.

1.3 Η τελευταία τροποποίηση στους δύο αυτούς κανονισμούς έγινε μέσω του κανονισμού υπ' αριθ. 631/2004 ([1]), που καθιερώνει τις προαναφερθείσες τροποποιήσεις σε ό,τι αφορά τις διαδικασίες πρόσβασης στην ιατρική περίθαλψη σε άλλο κράτος μέλος. Σχετικά με την πρόταση κανονισμού, η ΕΟΚΕ έχει ήδη εκδώσει την γνωμοδότησή της ([2]).

1.4 Ωστόσο, η μεγαλύτερη τροποποίηση που έγινε στα πλαίσια του συντονισμού των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ήταν αποτέλεσμα του Κανονισμού υπ' αριθ. 883/2004 ([3]) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που ύστερα από έξι χρόνια διαδικασιών μεταξύ των οργάνων της Ένωσης εγκρίθηκε και δημοσιεύθηκε στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο εν λόγω Κανονισμός, που αντικαθιστά τον Κανονισμό υπ' αριθ. 1408/71, δεν έχει αρχίσει ακόμα να ισχύει, εν αναμονή της έγκρισης του αντίστοιχου Κανονισμού εφαρμογής, που με τη σειρά του θα αντικαταστήσει το σημερινό κανονισμό υπ' αριθ. 574/72.

Σχετικά με τον Κανονισμό συντονισμού των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης, η ΕΟΚΕ κατήρτισε γνωμοδότηση ([4]) για την πρόταση που υποβλήθηκε από την Επιτροπή.

2. **Περιεχόμενο της πρότασης**

2.1 Η πρόταση παρουσιάζει τροποποιήσεις για δύο κανονισμούς. Από τη μια πλευρά, για τον Κανονισμό υπ' αριθ. 1408/71, και από την άλλη, για τον Κανονισμό υπ' αριθ. 574/72, που θεσπίζει τις διαδικασίες εφαρμογής του προηγούμενου Κανονισμού. Οι δύο τροποποιήσεις δεν συνδέονται μεταξύ τους, δεδομένου ότι έχουν ως προέλευση διαφορετικές νομικές πτυχές, όπως έχει ήδη αναφερθεί στο σημείο 1.2 της παρούσας γνωμοδότησης.

2.1.1 Όσον αφορά τον κανονισμό υπ' αριθ. 1408/71, επιφέρει τροποποιήσεις σε διάφορα παραρτήματα που τον συνοδεύουν. Τα παραρτήματα αυτά αναφέρονται σε ειδικές καταστάσεις στα διάφορα κράτη μέλη, οι οποίες, για να έχουν τις αντίστοιχες επιδράσεις στους πολίτες, θα πρέπει να αναφέρονται ρητώς στα εν λόγω παραρτήματα.

2.1.2 Σε ότι αφορά τον κανονισμό υπ' αριθ. 574/72, οι τροποποιήσεις γίνονται με στόχο την απλούστευση του κειμένου και τη μείωση των διοικητικών διατυπώσεων που απαιτούνται σήμερα σε περίπτωση παροχής υγειονομικής περίθαλψης για λόγους εργατικού ατυχήματος ή επαγγελματικής ασθένειας σε άλλο κράτος μέλος, εφαρμόζοντας τα ίδια κριτήρια απλούστευσης των διαδικασιών με εκείνα που εισήγαγε ο κανονισμός υπ' αριθ. 631/2004 για την γενικότερη υγειονομική περίθαλψη.

([1]) ΕΕ L 100 της 06/04/2004.
([2]) ΕΕ C 32 της 05/02/2004.
([3]) ΕΕ L 166 της 30/04/2004.
([4]) ΕΕ C 75 της 15/02/2000.

3. **Γενικές παρατηρήσεις**

3.1 Η ΕΟΚΕ δέχεται ευνοϊκά το περιεχόμενο της πρότασης, κρίνοντας ότι η πρόταση συνεχίζει τις προσπάθειες βελτίωσης και απλούστευσης των διαδικασιών με στόχο τον καλύτερο συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κάθε ευνοϊκή για τον πολίτη της Ένωσης τροποποίηση που αποβλέπει στη διευκόλυνση των σχέσεών του με τις δημόσιες διοικήσεις των κρατών μελών θα γίνεται πάντοτε δεκτή θετικά από την ΕΟΚΕ.

3.2 Ακόμη, η ΕΟΚΕ εκφράζει θετική άποψη για την πρόταση του Κανονισμού στο μέτρο που συμβάλει ρητώς σε μια από τις τέσσερις ελευθερίες που συγκροτούν το θεμέλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης από το ξεκίνημά της, την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων και, κατ' επέκταση, σήμερα, την ελεύθερη κυκλοφορία των ατόμων στα οποία εφαρμόζεται ο υπό εξέταση κανονισμός. Για το λόγο αυτό, η ΕΟΚΕ επαναλαμβάνει άλλη μια φορά το αίτημά της να προχωρήσουν τα διάφορα όργανα της Ένωσης και τα κράτη μέλη στην άρση όλων των εμποδίων που υφίστανται ακόμη προκειμένου να δημιουργηθεί ένας πραγματικός χώρος ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων εντός των συνόρων της Ένωσης, και να θεσπιστεί ένα πραγματικό κοινωνικό δικαίωμα. Η ΕΟΚΕ εκφράζει την ικανοποίησή της για το περιεχόμενο της πρότασης, δεδομένου ότι επιφέρει ένα νέο στοιχείο και συμβάλει έτσι στην παγίωση ενός βασικού δικαιώματος των πολιτών.

3.3 Η διαδικασία της συναπόφασης, λόγω της χρονικής της διάρκειας, μπορεί να συνεπάγεται σημαντικές αλλαγές στο περιεχόμενο των προτάσεων. Σε προηγούμενη γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ ([5]), για πρόταση που περιείχε μερικές τροποποιήσεις των δύο κανονισμών εκφράζαμε την άποψή μας για την αναγκαιότητα συμμετοχής και γνωμοδότησης σε πραγματικό χρόνο, κυρίως όταν πρόκειται για τέτοιου είδους προτάσεις, που σχετίζονται με αλλαγές στην κοινωνικοεργασιακή νομοθεσία. Η άποψη αυτή επιβεβαιώθηκε και σε κατοπινή γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ ([6]), που αναφέρονταν στη δυνατότητα της ΕΟΚΕ να αποφαίνεται για το σύνολο των τροποποιήσεων που επιφέρονται στα κείμενα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας απόφασης. Για όλους αυτούς τους λόγους η ΕΟΚΕ επαναλαμβάνει την ανάγκη να λαμβάνεται υπόψη ο ρόλος της σε διαδικασίες αυτού του είδους.

3.4 Η κατάσταση που περιγράφεται στην παράγραφο 3.3 είναι ακόμη πιο προφανής με την έγκριση και τη δημοσίευση του κανονισμού υπ' αριθ. 883/2004 ([7]) σχετικά με το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης. Στη γνωμοδότηση ([8]) που είχε καταρτιστεί από την ΕΟΚΕ εκφράζονταν η αναγκαιότητα να εξασφαλιστεί η παρακολούθηση της εξέλιξης της πρότασης, λόγω της πολυπλοκότητάς της, και των πολυάριθμων τροποποιήσεων που οπωσδήποτε επρόκειτο να γίνουν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης. Τέσσερα έτη μετά τη σύνταξη της γνωμοδότησης αυτής, ο εν λόγω Κανονισμός υιοθετήθηκε χωρίς να μπορέσει η ΕΟΚΕ να αποφανθεί εκ νέου επί του κειμένου.

Λόγω της σημασίας αυτού του είδους των κανονισμών και κρίνοντας ότι είναι ουσιαστικό η γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ να παρέχεται την πιο κατάλληλη στιγμή, η ΕΟΚΕ ζητά να προσαρμοστεί η διαδικασία διαβουλεύσεων προκειμένου να γίνει πιο αποτελεσματικός ο ρόλος που ασκεί η οργανωμένη κοινωνία των πολιτών στη νομοθετική διαδικασία της Ένωσης.

Επίσης, με στόχο να αποκτήσει νόημα η άποψη που εκφράστηκε από την ΕΟΚΕ στην προαναφερθείσα γνωμοδότηση, η ΕΟΚΕ κρίνει αναγκαία την κατάρτιση γνωμοδότησης πρωτοβουλίας για το νέο Κανονισμό υπ' αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης, ο οποίος πρόκειται να αντικαταστήσει το σημερινό κανονισμό υπ' αριθ. 1408/71.

3.5 Επίσης η ΕΟΚΕ θεωρεί ότι θα πρέπει να τηρείται πιστά και σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στον Κανονισμό υπ' αριθ. 1408/71 ο συμβουλευτικός ρόλος που ασκείται από τη Συμβουλευτική Επιτροπή για την κοινωνική ασφάλιση των μεταναστών εργαζομένων, η οποία θεσπίστηκε στον Τίτλο V του εν λόγω Κανονισμού. Η Επιτροπή αυτή, που απαρτίζεται κυρίως από εκπροσώπους των συνδικάτων και των εργοδοτών, αποτελεί το βήμα μέσω του οποίου οι κοινωνικοοικονομικοί παράγοντες μεταφέρουν στα θεσμικά όργανα τις απόψεις τους, με τη μορφή γνωμοδοτήσεων ή προτάσεων, σχετικά με τις τροποποιήσεις που πρέπει να καθιερωθούν στα θέματα της κοινωνικής ασφάλισης σε κοινοτικό επίπεδο.

3.6 Το άρθρο 90 του κανονισμού υπ' αριθ. 883/2004 αφορά την ανάκληση, εκτός από ορισμένες συγκεκριμένες περιπτώσεις, του κανονισμού υπ' αριθ. 1408/71, ενώ το άρθρο 91 θεσπίζει ότι ο κανονισμός θα αρχίσει να ισχύει είκοσι μέρες μετά τη δημοσίευσή του. Ωστόσο, η δεύτερη παράγραφος του εν λόγω άρθρου διευκρινίζει ότι ο κανονισμός θα αρχίσει να ισχύει από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του αντίστοιχου κανονισμού εφαρμογής.

Με την έννοια αυτή και ενόψει της επικείμενης προώθησης, το 2006, του ευρωπαϊκού έτους κινητικότητας των εργαζομένων, η ΕΟΚΕ καλεί τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και τα κράτη μέλη να προωθήσουν το ταχύτερο δυνατό και με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο την διαδικασία κατάρτισης και έγκρισης του μελλοντικού Κανονισμού εφαρμογής, ούτως ώστε ο νέος Κανονισμός συντονισμού να τεθεί σε ισχύ το συντομότερο δυνατό και να αντικαταστήσει έτσι τις πολύπλοκες διατάξεις που συγκροτούν τον σημερινό κανονισμό υπ' αριθ. 1408/71.

4. **Ειδικές παρατηρήσεις**

4.1 Κανονισμός υπ' αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1971 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας

4.1.1 Το άρθρο 1 της πρότασης τροποποιεί τα παραρτήματα I, II, II α), III, IV και VI του Κανονισμού.

([5]) CESE 569/2000.
([6]) CESE 1291/2003.
([7]) ΕΕ L 166 της 30/04/2004.
([8]) ΕΕ C 75 της 15/02.2000.

4.1.2 Με στόχο να ενσωματωθούν οι αλλαγές που έγιναν στη νομοθεσία της Σλοβακίας, τροποποιείται το τμήμα II του παραρτήματος I που αναφέρεται στο προσωπικό πεδίο εφαρμογής του κανονισμού σε ό,τι αφορά την έννοια του «μέλους της οικογενείας».

4.1.3 Λόγω αλλαγών στη νομοθεσία της Γαλλίας, τροποποιείται το τμήμα I του παραρτήματος II, σχετικά με τα ειδικά καθεστώτα των μη μισθωτών εργαζομένων που αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής του Κανονισμού.

4.1.4 Ως συνέπεια νομικών τροποποιήσεων που εισήχθησαν στη νομοθεσία της Εσθονίας, Λετονίας και Πολωνίας, τροποποιείται το τμήμα II του παραρτήματος II σχετικά με τα ειδικά επιδόματα τοκετού ή υιοθεσίας που αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού. Επίσης τροποποιείται το εν λόγω παράρτημα σε ό,τι αφορά το Λουξεμβούργο, ως συνέπεια απόφασης του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου που θεωρεί ότι το ειδικό επίδομα τοκετού ή υιοθεσίας δεν μπορεί να παραμείνει αποκλεισμένο από τον κανονισμό, αλλά αποτελεί οικογενειακή παροχή που μπορεί να μεταφέρεται.

4.1.5 Λόγω διαφόρων προσαρμογών και ενημερώσεων των αντίστοιχων νομοθεσιών της Γερμανίας, Σλοβακίας, Λετονίας και Πολωνίας, τροποποιείται το παράρτημα II α) του κανονισμού σχετικά με τις ειδικές παροχές χωρίς συνεισφορά.

4.1.6 Προκειμένου να εξαλειφθούν τα περιττά σημεία και να απλοποιηθεί έτσι το περιεχόμενό του, τροποποιείται το παράρτημα III στο τμήμα Α σχετικά με τις διατάξεις συμβάσεων κοινωνικής ασφάλειας που συνεχίζουν να ισχύουν παρά τις διατάξεις του κανονισμού για την εξάλειψή τους.

Επίσης, με τον ίδιο στόχο, τροποποιείται το παράρτημα III στο τμήμα Β σχετικά με τις διατάξεις συμβάσεων κοινωνικής ασφάλισης που τα οφέλη τους δεν επεκτείνονται σε όλα τα άτομα στα οποία εφαρμόζεται ο κανονισμός. Προσαρμόζεται η αρίθμηση και ενσωματώνονται οι συμβάσεις ή οι διμερείς συμφωνίες που πληρούν τις απαιτήσεις ώστε να περιληφθούν στο παράρτημα.

4.1.7 Δεδομένου ότι έχει ενσωματωθεί στη νομοθεσία της Τσεχικής Δημοκρατίας, τροποποιείται το τμήμα Α του παραρτήματος IV, που περιέχει τις εθνικές νομοθεσίες για τις οποίες το ποσό των παροχών αναπηρίας είναι ανεξάρτητο από τη διάρκεια της περιόδου ασφάλισης.

Για τον ίδιο λόγο, και σε σχέση με την Τσεχική Δημοκρατία και την Εσθονία τροποποιείται το τμήμα Γ του παραρτήματος IV, σχετικά με τις περιπτώσεις κατά τις οποίες μπορεί να καταργηθεί ο διπλός υπολογισμός του επιδόματος, δεδομένου ότι ποτέ δεν θα οδηγήσει σε πιο υψηλό αποτέλεσμα.

Για λόγους αλλαγής στη νομοθεσία της Σλοβακίας, τροποποιείται το τμήμα Δ του παραρτήματος IV, σχετικά με τις παροχές και τις συμφωνίες για την σώρευση παροχών του ίδιου χαρακτήρα που δικαιούται κανείς, βάσει της νομοθεσίας, σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη.

4.1.8 Λόγω νομοθετικών τροποποιήσεων στις Κάτω Χώρες, τροποποιείται το παράρτημα VI σχετικά με τις ειδικές διαδικασίες εφαρμογής των νομοθεσιών ορισμένων κρατών μελών.

4.1.9 Οι τροποποιήσεις που εισάγονται στα διάφορα παραρτήματα που συνοδεύουν τον κανονισμό αριθ. 1408/71 επιτελούν διάφορες λειτουργίες τις οποίες η ΕΟΚΕ επιθυμεί να τονίσει.

Κατά πρώτο λόγο, επισημαίνουμε ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις επιφέρουν μια σειρά απλουστεύσεων στο κείμενο που βελτιώνουν την εφαρμογή και την κατανόησή του. Με την έννοια αυτή προχωρούμε στην κατεύθυνση που έχει χαραχθεί από τον κανονισμό υπ' αριθ. 883/2004 σχετικά με τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης, στόχος του οποίου είναι η απλοποίηση και ο εκσυγχρονισμός του εν λόγω συντονισμού, ενώ τηρούνται όλες οι εθνικές νομοθεσίες στα θέματα της κοινωνικής ασφάλισης. Για όλους αυτούς τους λόγους, η ΕΟΚΕ υποστηρίζει τις τροποποιήσεις αυτές.

Κατά δεύτερο λόγο διαπιστώνεται ότι ορισμένες εθνικές νομοθεσίες έχουν εισάγει νέα επιδόματα για ορισμένες περιπτώσεις, που αποτελούν πραγματική πρόοδο στις ρυθμίσεις κοινωνικής φύσεως των αντίστοιχων κρατών. Με την έννοια αυτή, η ΕΟΚΕ εκφράζει την ικανοποίησή της για την πρόοδο που μπορεί να υπάρξει στα θέματα των κοινωνικών δικαιωμάτων στα διάφορα κράτη μέλη, εκφράζει όμως τη λύπη της για το γεγονός ότι οι πολίτες των κρατών της τελευταίας διεύρυνσης αντιμετωπίζουν ειδικούς διοικητικούς φραγμούς.

4.1.10 Τέλος η ΕΟΚΕ θεωρεί ότι το τμήμα II του παραρτήματος II του Κανονισμού θα πρέπει να καταργηθεί. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδεικνύουν ευαισθησία στη νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου σχετικά με το γεγονός ότι τα επιδόματα τοκετού ή υιοθεσίας δεν αποτελούν ειδικά επιδόματα αλλά οικογενειακές παροχές και για το λόγο αυτό μπορούν να μεταφέρονται. Εκφράζουμε την επιθυμία να υιοθετήσουν τα κράτη την εν λόγω νομική πραγματικότητα, πριν το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο την επεκτείνει μέσω των αποφάσεών του σε όλη την Ένωση.

4.2 Κανονισμός αριθ. 574/72 του Συμβουλίου περί του τρόπου εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71

4.2.1 Το άρθρο 2 της πρότασης τροποποιεί τέσσερα άρθρα του Κανονισμού, που αναφέρονται όλα στην υγειονομική περίθαλψη σε περίπτωση εργατικού ατυχήματος ή επαγγελματικής ασθένειας.

4.2.2 Καταργούνται οι παράγραφοι 5 και 6 του άρθρου 60 σχετικά με τις παροχές σε είδος σε περίπτωση διαμονής σε κράτος μέλος που δεν είναι το αρμόδιο. Καταργούνται ορισμένες διαδικασίες κοινοποίησης που δεν εφαρμόζονταν στην πράξη.

Η ΕΟΚΕ εκφράζει τη συμφωνία της με όλα εκείνα τα μέτρα που επιφέρουν απλούστευση και κατάργηση της μη παραγωγικής γραφειοκρατίας.

4.2.3 Τροποποιείται το κείμενο του άρθρου 62 (παροχές σε είδος σε περίπτωση διαμονής σε κράτος μέλος που δεν είναι το αρμόδιο). Με την καθιέρωση υγειονομικής κάρτας καταργούνται οι περιττές διαδικασίες που εν πάσει περιπτώσει εφαρμόζονται στο επίπεδο των αρμόδιων οργάνων των κρατών μελών και όχι από τον ενδιαφερόμενο. Η διατύπωση είναι παρόμοια με αυτή του άρθρου 21 του Κανονισμού, σύμφωνα με την τροποποίηση που καθιερώθηκε από τον Κανονισμό υπ' αριθ. 631/2004.

Η ΕΟΚΕ υποστηρίζει κάθε τροποποίηση που επιφέρει διευκόλυνση της πρόσβασης των πολιτών στις παροχές που δικαιούνται.

4.2.4 Τροποποιείται η παράγραφος 2 του άρθρου 63 σχετικά με τις παροχές σε είδος στους εργαζομένους σε περίπτωση μεταφοράς της κατοικίας ή επιστροφής στη χώρα κατοικίας καθώς και στους εργαζομένους οι οποίοι έχουν έγκριση να μεταβούν σε άλλο κράτος μέλος για θεραπεία. Τροποποιείται λόγω της αναφοράς που γίνεται στο άρθρο αυτό στις παραγράφους 5 και 6 του άρθρου 60, οι οποίες όμως καταργούνται από την ίδια πρόταση Κανονισμού.

4.2.5 Τροποποιείται η παράγραφος 1 του άρθρου 66 σχετικά με την αμφισβήτηση του επαγγελματικού χαρακτήρα του ατυχήματος ή της ασθένειας, προκειμένου να καταργηθεί η αναφορά στο άρθρο 20 του Κανονισμού, που με τη σειρά του είχε καταργηθεί από τον κανονισμό υπ' αριθ. 631/2004.

4.2.6 Η ΕΟΚΕ υποστηρίζει όλες τις τροποποιήσεις που εισάγονται, δεδομένου ότι συμβάλουν στη βελτίωση του κανονισμού, όσον αφορά την απλούστευση του κειμένου και την εξάλειψη της γραφειοκρατίας, στο μέτρο που οι τροποποιήσεις αυτές διευκολύνουν τη σχέση των πολιτών με τις διοικήσεις.

5. **Συμπεράσματα**

5.1 Γενικότερα, η ΕΟΚΕ δέχεται θετικά την πρόταση του κανονισμού με τις παρατηρήσεις που εκφράζονται στην παρούσα γνωμοδότηση. Θεωρούμε θετικό ότι απλοποιείται και βελτιώνεται το κείμενο των Κανονισμών υπ' αριθ. 1408/71 και 574/72, προκειμένου να διευκολυνθεί η ελεύθερη διακίνηση των πολιτών της Ένωσης, ωστόσο πιστεύουμε ότι θα ήταν πιο θετικό ακόμη να τεθεί σε ισχύ ο Κανονισμός υπ' αριθ. 883/2004, που αποτελεί αφ' εαυτού συνολική και μεγαλύτερης εμβέλειας απλούστευση στα θέματα του συντονισμού των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης.

5.2 Δεδομένου ότι η ΕΟΚΕ δεν μπόρεσε να εκφραστεί για το τελικό κείμενο της μακρόχρονης νομοθετικής διαδικασίας που χρειάστηκε ο εν λόγω κανονισμός υπ' αριθ. 883/2004, θεωρούμε ότι θα πρέπει το συντομότερο δυνατό να καταρτίσει γνωμοδότηση πρωτοβουλίας για το θέμα αυτό, πριν αρχίσει η νομοθετική διαδικασία του νέου κανονισμού εφαρμογής που η Επιτροπή πρόκειται να δημοσιεύσει προσεχώς.

5.3 Από τη σκοπιά της, η ΕΟΚΕ καλεί την Επιτροπή να ολοκληρώσει το συντομότερο δυνατόν την πρόταση Κανονισμού εφαρμογής, και το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να ενεργήσουν με γρήγορους ρυθμούς κατά τη διάρκεια της νομοθετικής διαδικασίας για την υιοθέτηση του εν λόγω Κανονισμού, ούτως ώστε να μην επαναληφθεί η εμπειρία της καθυστερήσεως που σημειώθηκε κατά τη διαδικασία υιοθέτησης του Κανονισμού υπ' αριθ. 883/2004, ειδικότερα δε λαμβάνοντας υπόψη τον εορτασμό, το 2006 του έτους κινητικότητας των εργαζομένων.

5.4 Όσον αφορά τις μεταρρυθμίσεις που αναφέρονται στα διάφορα παραρτήματα του Κανονισμού υπ' αριθ. 1408/71, η ΕΟΚΕ ζητά να καταργηθεί το ταχύτερο δυνατόν η μεταρρύθμιση που περιέχεται στο τμήμα II του παραρτήματος II για τα ειδικά επιδόματα τοκετού και υιοθεσίας, βάσει συμφωνίας των κρατών μελών που εξακολουθούν να διατηρούν την εξαίρεση.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2005

Η Πρόεδρος
της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής
Anne-Marie SIGMUND